

投稿類別：社會人文類

篇名：

比較歷史小說與史實的差異-以《步步驚心》為例

作者：

林耕芯。私立慈大附中國中部。國三大愛班

林瞳。私立慈大附中國中部。國三大愛班

林恩瑀。私立慈大附中國中部。國三大愛班

指導老師：

葉宜宣老師

## 壹●前言

筆者皆喜愛看小說，有時閱讀到小說中的某些段落，內心會因情節與所學歷史有所落差異而感到衝擊，不免產生疑惑。因此，筆者好奇：為何作者要改寫正史？改寫時是否有一定原則？小說內容和正史的差異為何？這些差異究竟能為一部小說帶來怎樣的正向影響？為了解惑，筆者特別挑選了一本小說《步步驚心》來與清朝正史相互對照，並從「歷史觀」、「文學觀」的角度，比較歷史小說與正史之間的異同。

## 貳●正文

### 一、研究方法：

#### (一)、比較小說及正史的時間及事件的差異

在故事情節中，經常安排許多歷史中的事件及人物，為瞭解故事中的事件及人物是否真實存在於正史中，我們查閱許多史料，以檢核故事背景中的場景設定是否屬實，若為虛構，則進一步推論作者為何這樣寫，對故事發展的影響為何。

#### (二)、《步步驚心》引用文學探討

小說內容會依情節需求引用詩句，關於其出處及引用目的，以及人物心境及詩詞背後的意涵，都值得細細探討，我們參照文學評論文本，配合閱讀正史，討論小說中引用文學詩詞的目的及文學效果。

### 二、研究內容：

\*以下時間皆使用年號紀年

#### (一)、背景交代：

##### 1、皇子名字及序齒對照表：

筆者發現在不同的書籍中，有的作者會寫名字，有的則會寫序齒，為了方便讀者對照人物，因此參考資料後製成以下表格，方便對照：<sup>1</sup>

序齒	皇長子	皇二子(太子)	皇三子	皇四子	皇五子	皇七子	皇八子
名字	胤禔	胤礽	胤祉	胤禛	胤祺	胤祐	胤禩

序齒	皇九子	皇十子	皇十二子	皇十三子	皇十四子	皇十七子	皇十八子
名字	胤禵	胤禩	胤禔	胤祥	胤禵	胤禮	胤禩

##### 2、名字改變：

<sup>1</sup> 擷取自《揭開雍正皇帝的神秘面紗》

康熙年間，皇子們皆以「胤」開頭的名字，例如：胤初、胤祥。  
但在雍正（皇四子）上位後，他為了展現「唯我獨尊」，所以將所有阿哥的名字改為「允」開頭，而自己仍然叫胤禛（皇四子）。而允祥(皇十三子)病逝後，雍正帝恢復其姓名胤祥。

### 3、事實上奪嫡分黨：

#### (1) 初始：

A、太子黨：皇太子、皇四子、皇十三子

B、皇長子黨：皇長子

#### (2) 太子二廢之後：

A、皇四子黨：皇四子、皇十三子、皇十七子

B、皇八子黨：皇八子、皇九子、皇十子、皇十四子

#### (3) 最後分派：

A、皇四子黨：皇四子、皇十三子、皇十七子

B、皇十四子黨：皇十四子、皇八子、皇九子、皇十子

## (二)、事件一、太子兩廢兩立

### 1、《步步驚心》太子兩廢兩立：

(1) 一立：小說內容未明確提及。

(2) 一廢：康熙四十七年，出塞時皇太子偷騎蒙古進貢之御馬，並於康熙帳外偷窺。而京中傳來皇十八子病逝消息，而皇太子未表現出任何感傷，康熙於返程途中召集大臣宣佈皇太子之罪狀，當場廢其太子之位並加以幽禁。

(3) 二立：三皇子向康熙舉發，大皇子請喇嘛巴漢格隆魔術魔控皇太子，康熙詢問眾臣及皇子推舉太子人選，皇九子、皇十子及皇十四子及眾臣皆推舉皇八子，後康熙認為皇八子有結黨營私之嫌，和皇長子彼此勾結庇護，謀奪太子之位，便削皇八子之爵位。三天後，復立皇二子為皇太子，並復皇八子之爵位，封皇三子、皇四子、皇五子為親王，皇七子、皇九子、皇十子、皇十二子、皇十三子、皇十四子為貝子。

(4) 二廢：皇太子復立後狂及未除，大失人心，斷非可託付祖宗弘業之人，故與拘執看守。當年，即廢皇太子之位。

### 2、史實：

(1) 一立：康熙遵守中原立嫡長子制度，於皇二子一歲半時，立他為太子，未辦冊封大典。

(2) 一廢：

經過查找諸多資料，筆者將太子被廢的原因整理如下：

A、一次康熙生病之時，皇太子前去探望，但卻未露出任何擔憂之情，甚至流露出些許喜色。

B、大臣們多次上奏皇太子之罪狀，如收賄、沈湎酒色、亂倫等等。

C、結黨營私嚴重，性質惡劣。

康熙四十七年九月，康熙帝在內蒙古布爾哈蘇台的旅途中，緊急召集王宮大臣等文武百官至行宮前，喚出皇太子，宣布廢除太子之詔書。

(3) 二立：

筆者根據歷史記載，整理出以下兩種講法：

A、十二月二十五日，康熙召集所有除了首席大學士馬爾齊之外的大臣們，上書推薦太子人選，全體皆推薦皇八子為太子之位首選，康熙稱此事還需再議後，某日，康熙說太皇太后及太后皆夢見皇太子是被冤枉的，十二月二十七將其釋放，隔年四月十八日復立太子之位。

B、康熙帝依舊抱有一絲希望，將太子復位，不過皇長子卻跑去和康熙說皇太子不成器，而康熙反問該如何是好，皇長子便暗示皇八子為可靠之人。後康熙將諸位皇子召集，問皇八子是否有意願擔當太子之位，皇八子隨即跪倒在地，不知如何是好，神情浮現否定之意。皇九子和皇十四子，替皇八子答：「皇八子絕無此心。」康熙認為皇子們對於廢太子一事幸災樂禍，相互勾結。其後不久便發生第二件怪事。皇長子為詛咒廢太子，請蒙古喇嘛將魘魅之物埋於地下十餘處，揭發此陰謀的是皇三子，查證後罪證確鑿，康熙帝認為廢太子為受害者，下定決心復位太子。某日，康熙帝召集百官入宮，問他們誰適合擔任皇太子一位，眾臣一致寫下皇八子最為適任，康熙認為此事不妥，極為嚴重，需快速復立太子，再次召集百官，廢太子宣示定會改過自新，便解除拘禁。翌年，康熙四十八年三月，復立太子。

(4) 二廢：

太子復立後，變本加厲結黨營私，且出言「今古天下，豈有四十年太子乎？」<sup>2</sup>，康熙五十年十二月六日，康熙下令皇三子、皇四子嚴查太子之罪行。隔年五月十七日，罪證確鑿，太子再次被廢，幽禁宮中。

### (三)、事件二、關於胤祥（皇十三子）幽禁之事

1、《步步驚心》皇十三子幽禁之事：

康熙五十一年夏秋，皇八子命兩位大臣散播太子惡行，並將此事嫁禍給皇四子，因康熙十分忌諱眾皇子鑽營謀皇太子之位，因此大怒，但皇四子否認，康熙反駁皇四子與此兩大臣有所接觸，皇十三子替皇四子頂罪，康熙便幽禁他直至雍正上位，共十年。

2、史實：

關於皇十三子被幽禁之事，眾說紛紜，並無明確記載。詢問歷史老師之後，推論出以下兩種說法：

(1) 康熙為清理太子黨，便將皇十三子囚禁，以避免此黨壯大。

---

<sup>2</sup> 擷取自《雍正大傳》

(2) 因皇十三子行事衝動，康熙為保護他便將其囚禁於養蜂夾道。

#### (四)、事件三、康熙傳位疑雲

##### 1、《步步驚心》傳位疑雲：

康熙六十一年十一月十三日，康熙傳皇四子及隆科多。戌時康熙駕崩，享壽六十九歲，後隆科多宣告皇上面諭：「皇四子胤禛人品貴重，深肖朕躬，必能克承大統，著繼朕登基即皇帝位。」七日後，雍正登基。

##### 2、史實：

關於傳位一事更是眾說紛紜，沒有明確的證據指向康熙究竟想傳位於誰，查閱資料後整理成下列：

###### (1) 口諭部分：

康熙六十一年十一月十三日，康熙帝病情加重，急轉直下，當時皇十四子進軍西藏，皇四子代父舉行祭天大典，收到緊急報告後，疾馳奔歸，最後集結到皇帝身邊的有：皇三子、皇四子、皇七子、皇八子、皇九子、皇十子、皇十二子、皇十三子以及大臣隆科多。康熙帝讓隆科多傳達指定繼承人旨意，結果出人意料是皇四子。

###### (2) 詔書部分：

###### A、民間傳說為詔書被篡改？

民間傳說為詔書被篡改，將「傳位十四皇子」改為「傳位于四皇子」。

根據多本史書，筆者推論詔書被篡改一事的可能性：

推論一：在《雍正寫真》中有提到，詔書為官方文書，用字遣詞都有一定的講究，所有的光方文件都要稱皇帝的兒子為皇幾子，如胤祥稱皇十三子，胤禛稱皇四子。且在當時，官文書上「于」和「於」是不通用的，故詔書被篡改一事是不可能的。

推論二：清朝的官方文書，都是滿文和漢文一併書寫的，就算是改了漢文版本的，那滿文版本也是要一併更改的。

###### B、現存遺詔能否作為傳位真正依據？

推論一：康熙遺詔現存放於北京中國第一歷史檔案館。遺詔主要分為兩段，前段內容起源於康熙五十七年由康熙帝親自以漢文寫的一段文字上諭，後段則是關於傳位。

推論二：從現存遺詔來看，日期註明為康熙六十一年十一月十三日，而且曾經在有一段的內容裡是這樣寫的「當日臨御至二十年，不敢逆料之至三十年；三十年，不敢逆料之四十年。今已六十一年矣！」<sup>3</sup>。但在康熙五十七年的上諭原文中，應為「當日臨御至二十年，不敢逆

<sup>3</sup> 擷取自康熙遺詔

料之至三十年；三十年，不敢逆料之四十年。今已五十七年矣！」<sup>4</sup>，可證明現存的遺詔前段內容應該為照錄康熙在五十七年所寫的上諭，最後再加上「雍親王胤禛人品貴重……必能克承大統著繼朕登基即皇帝位」<sup>5</sup>一段，共三十一字。

推論三：在《這一夜，雍正奪嫡》書中將順治皇帝遺詔末尾和康熙帝遺詔末尾來做對比，從語氣上來判斷，康熙帝遺詔的末尾語氣應為臣下代皇帝書寫，尤其是「人品貴重」一詞，書中主張以康熙帝的漢文水平，並不會使用此一形容詞來形容自己的兒子。

由上述兩點可知：

遺詔並未遭竄改，但遺詔全文應該也不是康熙帝親寫，不能僅以遺詔上的記載即證明康熙皇帝確實傳位給雍正皇帝。

#### （五）、小說中事件與史料分析：

關於內容與史實不符的地方,我們經比較後做出以下分析:

##### 1、事件一、太子兩廢兩立

###### （1）一立：

因在《步步驚心》中未明確提及,所以無法比較。

###### （2）一廢

相同：A、在小說及史料中，被廢的原因皆有包含其貪汙受賄、結黨營私之罪狀。

B、在史料與步步驚心中，太子被廢最大的導火線是因其康熙47年在塞外時對康熙不敬所致。

不同：少有史書記載太子被廢和皇十八子病歿有關，但在步步驚心中有明確提到。

推測：太子被廢的原因大致相同，但小說中特別提到一個原因為皇十八子病逝，推測是為了刻劃皇二子負面的人物形象，讓讀者能夠更有印象，同時更加感同身受。

###### （3）二立

相同：A、康熙曾想過立其他皇子為太子，卻因認為被集體推薦的皇八子有結黨營私之嫌，而未將其立為儲君。

B、皆有證據指向大皇子向皇二子下咒之事。

C、不可否認康熙對於皇后所出之嫡長子有偏愛之情。

D、從一廢到復立所歷之時僅六個月。

推測：康熙對於皇子們好惡分明，對於每個皇子的包容程度明顯不同，明確描寫宮中鉤心鬥角的生活。

---

<sup>4</sup> 擷取自康熙遺詔

<sup>5</sup> 擷取自康熙遺詔

#### (4) 二廢

相同：A、復立太子後胤初依舊結黨營私、貪汙受賄,甚至有變本加厲的情況。

B、康熙為阻止其他皇子對太子之攻擊，皆調升爵位

不同：C、史書記載胤初期盼早日登基，康熙認為其有望他早日駕崩之意。

D、史料中康熙派皇三子及皇四子查證太子之罪行後對其大失所望，二廢後便將其終生囚禁，從此退出皇位人選。

推測：故事中未提及太子期盼康熙早日大去之心境，以及在二廢之前曾遣派皇三子及皇四子查證其罪狀。可能是對劇情發展沒有太大影響。

#### 2、事件二、關於皇十三子幽禁之事

相同：(1) 確實在康熙 51 年遭幽禁於養蜂夾道

(2) 雍正上位後立即將其釋放,封為怡親王

不同：(3) 具體被關原因眾說紛紜，書中應是為了呼應與皇八子的對話才如此編寫。

推測：在故事中皇八子和若曦對話曾出現過一句話：「不要是老四，否則只會受罪，反倒枉費我如今的一番心血」<sup>6</sup>點出皇十三子被幽禁是因為替皇四子頂罪所致。

#### 3、事件三、康熙傳位疑雲

相同：(1) 康熙皇帝的末命確實是由大臣隆科多宣佈

(2) 康熙當日曾傳喚過皇四子前去

(3) 隆科多宣佈康熙下令由皇四子胤禛即位。

不同：(4) 關於傳位詔書,前半段由康熙書寫,後半段由雍正及眾臣依據末命共同編寫。

推測：故事中未提及傳位詔書之事，可能因時間線不符及不影響劇情發展，所以未編寫在劇情中。

#### (六)、《步步驚心》引用之文學作品探討

《步步驚心》引用的文學作品甚多，以下是挑選較經典或帶給筆者較多寓意的文學作品，這些作品當然也和筆者們所比較的事件有關係。

##### 1、《終南別業》王維

中歲頗好道，晚家南山陲。興來每獨往，勝事空自知。

行到水窮處，坐看雲起時。偶然值林叟，談笑無還期。

---

<sup>6</sup> 擷取自《步步驚心 中》頁

(1)、書中內容擷取：「晚上回了屋子……開始練字。」<sup>7</sup>

(2)、分析：

「行到水窮處，坐看雲起時。」<sup>8</sup>

人生不應該灰心，就算走到山窮水盡，也有白雲悠悠。

筆者認為：A、在九子奪嫡的激烈環境中，皇四子借這兩句詩來表達自己在靜待時機。

B、若曦為了扭轉歷史，在宮中步步艱辛，皇四子看到若曦為了諸位皇子做了這麼多事情，送給她這兩句話，也想提點她隨遇而安。作者為之後皇四子繼位及未來皇四子和若曦成為戀人埋下伏筆。也帶出皇四子在如此紛雜的環境中處變不驚的心境，以及關心若曦的舉動，刻劃出人物性格。

## 2、《詩經·邶風·式微》

式微，式微！胡不歸？微君之躬，胡為乎泥中！

式微，式微！胡不歸？微君之躬，胡為乎泥中！

(1)、書中內容擷取：

「正在心中默念……胡不歸？所為何……」

(2)、分析：

筆者認為：A、皇八子為了若曦，暗中命人照料著她，為她奔波，幫助她在紫禁城內能過的輕鬆一些。「胡不歸？」為何不給我任何愛的訊息？皇八子對若曦情意深重，但矛盾依然在，兩人不免受相思之苦折磨。

B、皇八子為了皇位，不得不努力得到眾人的信賴，最後也得到手足及大臣們的支持。「胡不歸？」為何要這麼努力？因為皇八子想要爭取皇位。但也因為這樣，被康熙帝誤會結黨營私、意圖和其他皇子及大臣聯手謀取太子之位，康熙帝極為不滿，加上皇長子用喇嘛巴漢格隆魔術魔控廢太子之事，查證屬實，促成康熙對廢太子生憐憫之心，將其復位。

作者運用一問一答的詩詞帶出皇八子的心境:對若曦的愛慕之情。以及皇八子的目的:為了皇位做出努力、為其奔波，但卻被康熙誤會，反而促成太子復位。

## 3、《送杜少府之任州》王勃

城闕輔三秦，風煙望五津。與君離別意，同是宦遊人。

海內存知己，天涯若比鄰。無為在歧路，兒女共沾巾。

(1)、書中內容擷取：

「馬車緩緩而停……頭埋在巧慧懷裡嗚嗚咽咽地放肆哭起來。」<sup>9</sup>

<sup>7</sup> 擷取自《步步驚心中》134 頁

<sup>8</sup> 擷取自《步步驚心中》134 頁

<sup>9</sup> 擷取自《步步驚心下》200 頁



## (2)、分析

「海內存知己，天涯若比鄰。」<sup>10</sup>

四海之內只要有知己好友，不管遠隔在天涯海角，都像在一起。筆者認為：皇十三子和若曦在小說裡是真正的知心好友，不管發生何事，皇十三子幽禁十年、若曦被貶至浣衣局……兩人依然是交情深厚的友人。

作者運用眾人所知的詩句，表達若曦的心境：對友人皇十三子依依不捨的感情，兩人知己般的關係。

## 4、《離騷》屈原

帝高陽之苗裔兮，朕皇考曰伯庸。……

名余曰正則兮，字余曰靈均。紛吾既有此內美兮，又重之以修能。

扈江離與辟芷兮，紉秋蘭以為佩。汨餘若將不及兮，恐年歲之不吾與。

朝搴阰之木蘭兮，夕攬洲之宿莽。日月忽其不淹兮，春與秋其代序。

唯草木之零落兮，恐美人之遲暮。不撫壯而棄穢兮，何不改乎此度？

乘騏驥以馳騁兮，來吾道夫先路！……

惟夫黨人之偷樂兮，路幽昧以險隘。豈余身之憚殃兮，恐皇輿之敗績！……

長太息以掩涕兮，哀民生之多艱。……

既莫足與為美政兮，吾將從彭咸之所居！

### (1)、書中內容擷取：

「他靜了一會兒……上天待我甚厚。」<sup>11</sup>

### (2)、分析：

筆者認為：「屈原的『憂愁幽思』和怨憤，是和楚國的政治現實緊密聯繫在一起的。《離騷》就是他根據楚國的政治現實和自己的不平遭遇，『發憤以抒情』而創作的一首政治抒情詩。」<sup>12</sup>《離騷》為皇四子喜愛的作品，雍正帝繼位後，如《離騷》：「長太息以掩涕兮，哀民生之多艱。」他是一位關心國家政事的賢明君王，紫禁城內大大小小的事情都需要他來煩惱，在小說中也為了若曦擔憂，以《離騷》表達出雍正哀嘆身為君王的航道上充滿了艱辛。作者以《離騷》表達出雍正此時的心境，並刻畫出人物性格。

## 5、《六州歌頭·少年俠氣》賀鑄

少年俠氣，交結五都雄。肝膽洞。毛髮聳。立談中。死生同。一諾千金重。推翹勇。矜豪縱。輕蓋擁。聯飛鞚。斗城東。轟飲酒壚，春色浮寒甕。吸海垂虹。閒呼鷹犬，白羽摘雕弓。狡穴俄空。樂匆匆。似黃梁夢。辭丹鳳。明月共。漾孤篷。官冗從。懷倥傯。落塵籠。簿書叢。鷗弁如雲衆。供粗用。忽奇功。笳鼓動。漁陽弄。思悲翁。不請

<sup>10</sup> 擷取自《步步驚心下》200 頁

<sup>11</sup> 擷取自《步步驚心下》125 頁

<sup>12</sup> 擷取自讀古詩詞網

長纓，系取天驕種。劍吼西風。恨登山臨水，手寄七絃桐。目送歸鴻。

(1)、書中內容擷取：

「十四爺直直看著我眼睛深處……這些明日再弄。」<sup>13</sup>

(2)、小說中引用文學分析：

筆者認為:在康熙帝駕崩前，皇十四子被封為大將軍王，不少人猜測這是皇十四子被封為皇太子的前兆。而皇十四子本身也有想當上皇位的野心，不過最後康熙傳位於皇四子，筆者認為皇十四子未當上皇位的不甘心可以從《六州歌頭·少年俠氣》中完整呈現。

作者運用此詞來表達出皇十四子的心境，以及讓讀者了解到皇十四子曾經的目的:爭取皇位。

### 三、統整分析：

經過以上整理，以下是我們推測作者為何要改寫史實:

(一)、事件發生時間與小說時間線不符合

有些事件可能會因為太早發生而無法與主角穿越的時間呼應，所以會將事件往前移或後移，來增加劇情的緊湊度。

(二)、為呼應劇情

可能是作者為了呼應之前的人物對話，或是為了讓之後的發展更加順利才會稍微將史實改變。

(三)、故事更精彩

可能作者認為歷史上所敘述的該事件缺乏故事性，或是無法讓劇情持續推演而改寫史實，以增加故事之精彩程度。

(四)、當時記載史料不完整或有多種說法

有很多人物和事件在歷史上並沒有太多文獻記載，所以作者在描寫時可能沒有明確的參考資料，為了故事的完整架構，自行設定該人物或該事件，以達到預期效果。

(五)、不幫助劇情推演

有些事件雖然在歷史上很重要，但是可能因作者進行評估時認為該事件對於劇情發展及人物刻劃都沒有太大的幫助，故而未將其寫入。

再來是引用文學的部分：

(一)、帶出人物心境

作者會將詩詞隱藏在人物說的話語中或是信件的內容，而這些詩詞多少會反映人物此刻的心境。「海內存知己，天涯若比鄰。」若曦和友人分別時依依不捨的心境。

《離騷》中的字句表達出雍正的是一名賢王，但在這個高高在上的位置也有不

---

<sup>13</sup> 擷取自《步步驚心下》215-216 頁

為人知的煩惱，帶出雍正擔憂的心境。

## (二)、表達人物目的

一首詩一闕詞往往沒有表面上看到的那麼簡單，其中用意需細細體會。從《詩經·邶風·式微》可以了解到皇八子的目的為爭取皇位，為了能夠繼位而不擇手段。

## (三)、刻劃人物性格

「詩如其人」這句話不無道理。可依作品中的字句帶出人物性格及表現人物特點。《六州歌頭·少年俠氣》皇十四子曾經有遠大的理想，滿懷熱情的性格。

## (四)、為未來劇情埋下伏筆

在仔細閱讀步步驚心後，發現其運用的文學作品，內容呼應到後面的劇情。從《終南別業》當中的詩句，筆者了解到皇四子將未來穩穩地掌握在手中，處變不驚的態度，因此能夠呼應到之後皇四子順利繼位及成為若曦的戀人，為劇情埋下伏筆。

## 參●結論

經過以上研究，筆者發現作者為了故事的精采及流暢度，而改寫史實並引用文學作品，使讀者更能融入劇情，與角色產生共鳴。在此研究中，筆者對於文學提高敏感度，且對文學有更深入的了解，在欣賞作品時，會對於書中事件保持一定的懷疑態度，並加以求證，更會運用在此研究中所學的知識，來進行文學批評及鑑賞，希望能在日常的興趣中，可以一邊享受書中世界，一邊學習新知。

## 肆●引註資料

### 一、網址：

[終南別業 / 初至山中 / 入山寄城中故人 原文、翻譯及賞析 王維詩詞 讀古詩詞網 fanti.dugushici.com](#)

[國風·邶風·式微原文、翻譯及賞析 古詩 全文 心得 解釋 作者 註釋 中華古詩文古書籍網 arteducation.com.tw](#)

[送杜少府之任蜀州 / 送杜少府之任蜀川 譯文及註釋 讀古詩詞網 fanti.dugushici.com](#)

[離騷 譯文及註釋 讀古詩詞網 fanti.dugushici.com](#)

[六州歌頭·少年俠氣 譯文及註釋 讀古詩詞網 fanti.dugushici.com](#)

### 二、書籍：

楊啟樵（2003）。揭開雍正皇帝的神秘面紗。香港：商務。

丁燕石（2009）。這一夜，雍正奪嫡。台灣：遠流。

陳捷先（2001）。雍正寫真。台灣：遠流。

關河五十州（2019）。雍正大傳。台灣：大旗出版社。

蔣兆成、王日根（2015）。康熙傳。台灣：商務。

宮崎市定、孫曉瑩（2016）。雍正帝：中國的獨裁君主。中國：社會科學文獻出版。

桐華（2012）。步步驚心。台灣：野人。